

Consolidated Balance Sheet

綜合資產負債表

At 30 June 2003 於二零零三年六月三十日

	Notes 附註	2003 二零零三年 HK\$'000 千港元	2002 二零零二年 HK\$'000 千港元 (restated) (重列)
非流動資產	Non-current assets		
物業、廠房及設備	Property, plant and equipment	11 58,841	75,830
系統及網絡	Systems and networks	14 345,185	159,774
於電子商貿項目之權益	Interest in e-commerce projects	15 111,707	160,812
證券投資	Investments in securities	16 –	–
按金	Deposits	17 39,000	162,692
		554,733	559,108
流動資產	Current assets		
存貨	Inventories	18 31,332	45,404
應收貿易及其他賬款	Trade and other receivables	19 355,170	162,990
可收回稅項	Taxation recoverable	746	359
存款、銀行結存及現金	Deposits, bank balances and cash	20 80,691	159,548
		467,939	368,301
流動負債	Current liabilities		
應付貿易及其他賬款	Trade and other payables	21 61,445	65,624
保養撥備	Warranty provision	22 2,058	1,959
退休福利承擔	Retirement benefits obligations	23 78,114	71,879
應付最終控股公司款項	Amount due to ultimate holding company	24 132	89
應付一家同系附屬公司款項	Amount due to a fellow subsidiary	25 284	–
應付稅項	Taxation payable	–	193
銀行借貸 – 於一年內到期	Bank borrowings – amount due within one year	26 157,727	164,050
其他借貸 – 於一年內到期	Other borrowings – amount due within one year	27 8,191	11,481
融資租賃承擔 – 於一年內到期	Obligations under finance leases – amount due within one year	28 519	908
		308,470	316,183
流動資產淨值	Net current assets	159,469	52,118
資產總值減流動負債	Total assets less current liabilities	714,202	611,226
少數股東權益	Minority interests	10	–
非流動負債	Non-current liabilities		
銀行借貸 – 於一年後到期	Bank borrowings – amount due after one year	26 7,907	2,994
其他借貸 – 於一年後到期	Other borrowings – amount due after one year	27 13,605	18,574
融資租賃承擔 – 於一年後到期	Obligations under finance leases – amount due after one year	28 334	759
遞延稅項	Deferred taxation	29 190	40
		22,036	22,367
資產淨值	Net assets	692,156	588,859

		Notes 附註	2003 二零零三年 HK\$'000 千港元	2002 二零零二年 HK\$'000 千港元 (restated) (重列)
股本及儲備	Capital and reserves			
股本	Share capital	30	222,096	222,096
儲備	Reserves	32	470,060	366,763
股東資金	Shareholders' funds		692,156	588,859

第21頁至第58頁所載之財政報告已於二零零三年十月二十四日由董事會批核及由下列董事代表簽署：

The financial statements on pages 21 to 58 were approved and authorised for issue by the Board of Directors on 24 October 2003 and are signed on its behalf by:

Paul KAN Man Lok
簡文樂
Director
董事

LAI Yat Kwong
黎日光
Director
董事